*my*Switzerland

LA GRAN *RUTA DE* SUIZA

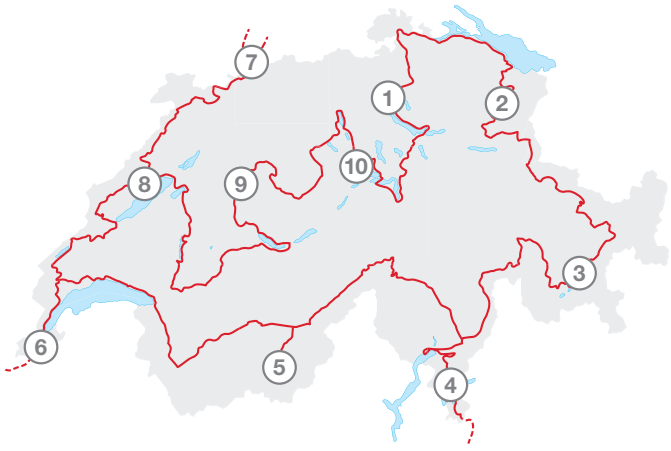
El viaje por carretera n.º 1 de los Alpes

Suiza.

Ya sea en coche o en moto, las carreteras de puerto de montaña, como la de Tremola, son uno de los atractivos de la Gran Ruta de Suiza.

Grand Tour

Una vez en la vida, ver el amanecer en el Cervino, caminar por los viñedos y los históricos pueblos vinícolas de Lavaux y recorrer la adoquinada Tremola en el flanco sur del puerto del Gotardo. La Gran Ruta de Suiza es una ruta y una experiencia vacacional incomparable y concentra gran cantidad de destacados de Suiza: La Gran Ruta de Suiza es una experiencia en carretera fantástica para unas vacaciones, así como un recorrido concentrado por Suiza: este recorrido por carretera atraviesa cuatro regiones lingüísticas a lo largo de unos 1600 kilómetros y pasa por cinco puertos alpinos, doce patrimonios de la Unesco y veintidós maravillosos lagos. MySwitzerland presenta una selección de lugares destacados en diez etapas. Diviértase descubriendo.



Puede consultar un mapa general de la Gran Ruta al final de la revista. Encontrará más información en MySwitzerland.com/grandtour

Recorrer Suiza en diez etapas

1 *Zúrich - San Galo*
Pág. 12

2 *San Galo - St.Moritz*
Pág. 15

3 *St. Moritz - Lugano*
Pág. 20

4 *Lugano - Zermatt*
Pág. 24

5 *Zermatt - Lausanne*
Pág. 30

6 *Ginebra - Neuchâtel*
Pág. 32

7 *Basilea - Neuchâtel*
Pág. 35

8 *Neuchâtel - Berna*
Pág. 40

9 *Berna - Lucerna*
Pág. 42

10 *Lucerna - Zúrich*
Pág. 46

COMO VIEJOS *AMIGOS*

La Gran Ruta de Suiza es la ruta de las atracciones turísticas y de los encuentros. Al entablar conversaciones con los lugareños, el viaje se convierte en una experiencia enriquecedora.

Aline Hayoz, bióloga y guía de senderismo en la reserva natural

«La oferta de la naturaleza es tan variada como la de un supermercado. También se pueden utilizar muchas hierbas silvestres para elaborar un delicioso menú».

Jean-Charles Bornet, vigilante de los canales de Nendaz
«En Nendaz y Veysonnaz, los históricos canales, llamados “Suonen”, riegan los albaricoqueros y se encargan de que los albaricoques del Valais se conviertan en los mejores del país, año tras año».

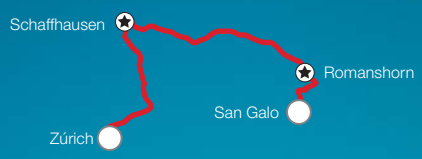
Ivo Magistretti, mensajero en bicicleta y músico de Berna
«Berna tiene su propio ritmo, relajado, y al mismo tiempo, dinámico. No me imagino una ciudad mejor para vivir y trabajar».

brot
milch
früchte

Marisa Clericetti, campesina de los Alpes en el Monte Generoso

«Algunos huéspedes vienen hasta aquí solo por mis formaggini y zincarlins [tipos de quesos blandos] de la pastura más alta del Monte Generoso».

Zúrich-San Galo: 152 km



De visita al jardín Frau Gerolds Garten

Pequeños comercios, cocina fresca, eventos coloridos, arte: el jardín Frau Gerolds Garten en el moderno barrio de Züri-West es una isla urbana verde y un maravilloso lugar de encuentro.

En la Región de Zúrich, la miel Zürihonig se incluye en el contenido de la Grand Tour Snack Box. La Snack Box está disponible en el restaurante Adlisberg de Zúrich.

Zürihonig 1 miel del tejado del hotel

El Marriott Hotel de Zúrich aloja a casi un millón de huéspedes más, en el techo. Son las abejas que habitan en 26 colmenas bajo los cuidados del apicultor Peter Schneider. «La miel urbana tiene un sabor complejo y ofrece más matices de sabores que la miel rural, donde las abejas suelen tomar néctar de monocultivos», dice el apicultor que produce miel también para el Marriott Hotel.

Hiltl

Si el curry, la cúrcuma y el masala huelen de maravilla y elegir supone una tortura, seguro que está en el bufet del Hiltl en Zúrich. El primer restaurante vegetariano del mundo –inaugurado en 1898 por Ambrosius Hiltl–, con sus más de 100 especialidades caseras y zumos recién exprimidos, es hoy más popular que nunca.

Zürich-West

Antaño, un barrio industrial; ahora, un lugar de colorida vida urbana. Entre los lugares más destacados de Züri-West se incluyen la torre Prime, el Toni-Areal, el jardín Frau Gerolds Garten y la torre FREITAG construida con 19 contenedores apilados.

5

especialidades en la Gran Ruta

2

Bratwurst

Desde siempre, los habitantes de San Galo disfrutan de su deliciosa salchicha sin mostaza.

3

Capuns

Las albóndigas envueltas en una hoja de acelga son una tradición de Graubünden.

4

Minestrone

La sopa de verduras del Ticino sabe siempre deliciosa en todas sus variaciones.

5

Saucisson vaudois

Desde la Edad Media, en el cantón de Vaud este embutido se degusta ahumado, cocido o crudo.

Zúrich-San Galo: 152 km

En las cataratas del Rin, las más grandes de Europa, caen con fuerza a ***23 metros*** de profundidad cientos de metros cúbicos de agua por segundo.

Karola Lüthi, vigilante de la fortaleza Munot en Schaffhausen La primera vigilante mujer en los más de 400 años de historia de la fortaleza de la ciudad, hace repicar las campanas, las «Munot-Glöggli», todas las noches a las 21.00 h durante cinco minutos. Además, también organiza fiestas en Munot con su marido, atiende a la colonia de gamos y realiza visitas guiadas con personas que llegan fascinadas de las cataratas del Rin.

De almacén de alcohol a museo de vehículos de primera

En autobau en Romanshorn, los coches de carreras como los bólidos de F1 de Sauber y los elegantes deportivos de Lamborghini y Ferrari, aceleran los latidos de los amantes de la automoción.

Una visión del lago de Constanza

En el contenedor de experiencias del paseo del puerto de Romanshorn se presentan emocionantes historias sobre el tráfico de la región. El aspecto más destacado es el cuerpo luminoso tridimensional que hay en el interior con mirilla al pasado. El techo del contenedor, al que se puede acceder, permite disfrutar de una vista panorámica. Quien quiera, puede escribir con tiza sus impresiones en una pizarra y así dejar su huella.

San Galo-St. Moritz: 223 km

Estación de montaña de los arquitectos estrella

El trayecto en el teleférico hasta el Chäserrugg termina en un edificio de los arquitectos Herzog & de Meuron. También alberga un restaurante, en el que apetece quedarse un poco más. Pero lo primero es disfrutar de las vistas desde la montaña de 2262 m.

Mucha artesanía en la bodega Lipp

Cada una de las 1300 botellas de Intuiva Pinot noir de la bodega Lipp es única, ya que Carina Lipp-Kunz rotula cada etiqueta con sabidurías: a mano y con tinta. En la región de Bündner Herrschaft, la Gran Ruta conduce ante sus viñedos.

Vale la pena hacer una parada en la bodega y destilería Lipp en Maienfeld y echar un vistazo a la tienda.

Wellness en Tamina Therme de Bad Ragaz

¿Tiempo para relajarse y recargar pilas? En las termas de Bad Ragaz, la acroterma más caudalosa de Europa, el relax es el protagonista. En el agua caliente a 36,5 °C, el placer le inundará entre cascadas, tumbonas y chorros de hidromasaje.

Landquart Fashion Outlet

Graubünden no solo merece la pena por sus rutas de senderismo en un paisaje idílico. También se puede disfrutar de impresionantes vistas a las montañas dando un paseo por el acogedor pueblecito de «Landquart Fashion Outlet» y comprar artículos de más de 160 marcas internacionales a espléndidos precios económicos.

Con una superficie de **170 km²**, el Parque nacional suizo es la mayor reserva natural del país.

2 Con un guía por el parque nacional

Para los amantes de los animales, el Val Trupchun es un edén donde retozan ciervos, gamuzas, cabras montesas y marmotas. Evidentemente, los guías conocen los mejores lugares para observarlos. Por cierto, antes de la excursión en el parque, vale la pena visitar el centro de visitantes en Zernez.

Suba, por favor

A un inolvidable trayecto en el vagón descapotable del Ferrocarril Rético RhB que en julio y agosto circula en la línea del Bernina, tramo Patrimonio mundial de la UNESCO. La línea ferroviaria a mayor altitud de los Alpes conduce desde St. Moritz por glaciares y termina bajo las palmeras de Tirano.

5
paseos por la Gran Ruta

1 La perla del Rin

Desde el pintoresco Stein am Rhein, por los viñedos hacia Hemishofen (45 min, aprox.).

3 Paseo cultural

De Ascona al Monte Verità, visita obligada para amantes del arte y la arquitectura (60 min, aprox.).

4 Vista a tres lagos

Desde Sugiez al Mont Vully con espectaculares vistas de tres lagos y los Alpes (90 min, aprox.).

5 Por el Camino de Santiago

De Rapperswil a Pfäffikon, pasará por una pasarela de madera del Camino de Santiago (60 min, aprox.).

Harley-Davidson Ya sea por un día o por semanas, en las oficinas de alquiler autorizadas de Harley-Davidson® puede reservar fácilmente y en línea los últimos modelos.

MySwitzerland.com, Webcode A210968

Hertz Al lago en descapotable, a las montañas en todoterreno o con la familia en un monovolumen: aquí siempre encontrará el coche de alquiler adecuado para su viaje por carretera.

MySwitzerland.com, Webcode A233349

¿LO TIENE TODO?

En realidad, para que la Gran Ruta sea inolvidable, solo necesita un vehículo y muchas ganas de explorar. Pero, naturalmente, con las ofertas de nuestros socios, el viaje es aún más agradable.

Swiss Coupon Pass Aproveche las beneficiosas ofertas 2x1 a lo largo de la Gran Ruta.

MySwitzerland.com, Webcode A77043

Europcar Desde un descapotable hasta un monovolumen, pasando por una limusina de lujo con tracción eléctrica o un todoterreno, la empresa de alquiler de vehículos n.º 1 de Suiza, que cuenta con más de 90 estaciones, pone a su disposición hasta 5500 automóviles.

MySwitzerland.com, Webcode D91987

Valser El agua más apreciada de Suiza no puede faltar en ningún viaje. Esta bebida nace en St. Petersquelle, a los pies de la montaña Piz Aul, en el valle Valsertal de Graubünden, y ofrece a los consumidores una sensación sin límites. #FeelLimitless

MySwitzerland.com, Webcode A253815

Victorinox Sumamente robusta y con solo 3,2 kg, la maleta Spectra™ 2.0 Trolley es muy espaciosa, incluso queda hueco para los souvenirs.

MySwitzerland.com, Webcode C92608

Mapa Grand Tour

El mapa de carreteras de Hallwag Kümmerly + Frey con la ruta marcada es la ayuda ideal para descubrir la Gran Ruta de Suiza.

MySwitzerland.com, Webcode B211695

SNACK BOX

Así es un placer matar el gusanillo

La Snack Box está disponible en más de 55 puntos de venta a lo largo de la Gran Ruta y se puede ir rellenando con especialidades típicas de la región. Así experimentará la diversidad culinaria de Suiza. Además, la Snack Box es también un bonito souvenir.

MySwitzerland.com/snackbox

Viamala: de obstáculo a monumento natural

La salvaje garganta con acantilados de 300 m era antaño un obstáculo en el camino que cruzaba los Alpes. De ahí su nombre Viamala, que en retorrománico significa «mal camino». Hoy, se pueden bajar los 359 escalones hasta las profundidades.

Bellinzona en 1654 según el grabado de M. Merian el Joven.

Bienvenido a la historia **3** **Los castillos de Bellinzona formaban en la Edad Media un bastión contra los intrusos del norte. Hoy dan la bienvenida a todos los que vienen a visitar este Patrimonio mundial de la UNESCO con sus altas torres y muros almenados.**

Salto de récord mundial

El salto de James Bond en la película «GoldenEye» desde 220 m en la presa del Verzasca es legendario. Y los intrépidos pueden imitarlo: la caída libre del salto de puenting más alto del mundo dura 7,5 segundos: el subidón de adrenalina está garantizado.

5

Patrimonios de la Unesco

1

La Chaux-de-Fonds/ Le Locle

En las ciudades de los relojes de Neuchâtel todavía se aprecia el pasado industrial.

2

Complejo abacial de SanGalo

La abadía fue antaño un centro cultural importante de Occidente.

4

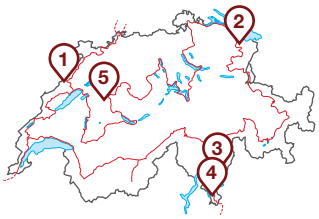
Monte San Giorgio

La montaña de 1097 metros de altura es el yacimiento paleontológico más importante del periodo Triásico medio.

5

Casco antiguo de Berna

El histórico núcleo de la ciudad federal cuenta con edificios de diferentes siglos.



Con los reyes de los cielos en Locarno

Águilas, buitres y halcones dando vueltas sobre las cabezas del público, mientras que el halconero narra la historia de este antiguo arte. Pio Nesa de Falconeria Locarno: «No solo adiestramos las aves rapaces, también las criamos y las cuidamos.»

Un buen arroz lo es todo

En la finca Terreni alla Maggia, se cultiva el arroz más septentrional de Europa. El arroz Riso Nostrano Ticinese es ideal para un exquisito y espeso risotto. En el hotel Castello del Sole en Ascona, el chef Mattias Roock prepara deliciosos platos de arroz.

Sant'Abbondio: iglesia con vistas

El orgien de esta Iglesia, ideal para bodas en Montagnola, se remonta a 1372. El camino flanqueado por cipreses hacia el cementerio donde descansa el escritor Hermann Hesse irradia un toque de la Toscana.

Pueblo de ensueño en un tramo de postal

El antiguo pueblo de pescadores Morcote en el lago de Lugano fue elegido por una revista suiza como el pueblo más bonito de Suiza en 2016. Por lo tanto, pare allí, salga del vehículo y disfrute.

> ***«Aquí el sol brilla con más intensidad y las montañas son más rojas, aquí crecen castaños, vides, almendros e higueras, la gente es buena, educada y amable.»***
>
> **Hermann Hesse**

Presentación: me llamo Ticinosuchus

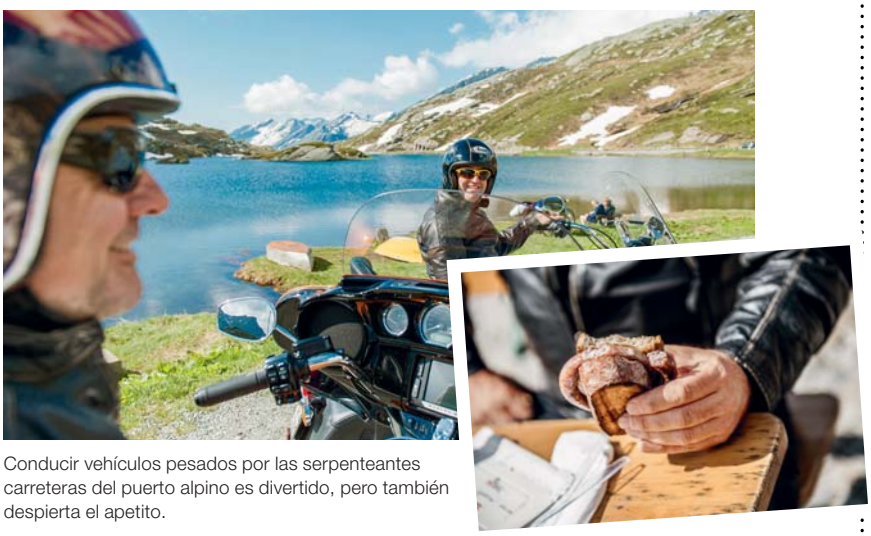
Justo tras la puerta de cristal del Museo dei Fossili en Meride será recibido por este mini T. Rex. No solo son interesantes los dinosaurios y fósiles, también el edificio del arquitecto Mario Botta.

Lugano-Zermatt: 264 km

CURVAS HACIA LA FELICIDAD

La Tremola 4 pone a prueba incluso a los pilotos más experimentados

La Tremola es una de las carreteras de puerto alpino más impresionantes y una gran aventura para motoristas. La carretera natural, construida a principios del siglo XIX y renovada entre 1937 y 1941 con pavimento de cientos de miles de bloques de granito, se enrosca con innumerables serpentinas desde Airolo a los 2106 m de altitud del puerto del Gotardo. El portento del arte de construcción de carreteras del pasado, con su superficie irregular y sus curvas cerradas, pone a prueba a los pilotos.



Conducir vehículos pesados por las serpenteantes carreteras del puerto alpino es divertido, pero también despierta el apetito.

Si la calzada está mojada, extreme las precauciones sobre dos ruedas. Es lógico que los pilotos de Harley degusten en el puerto alpino una salchicha a la parrilla con una sonrisa y un ligero temblor de manos.

5

puertos alpinos de la Gran Ruta

1

Flüela

La carretera del puerto Flüela ocupa el 4.º puesto en el ranking de Avis de «las mejores carreteras del mundo».

2

Julier

El puerto del Julier conduce ante escarpados acantilados y pintorescos lagos hacia Tiefencastel.

3

San Bernardino

En este puerto se halla la frontera lingüística entre el alemán y el italiano.

5

Furka

El puerto de Furka, con sus 2429 m s.n.m., es el punto a mayor altitud de la Gran Ruta.

Vinoterapia para comer

En la etapa de la Gran Ruta por el Valais, merece la pena hacer una parada en la panadería Mathieu, en Susten. Aquí se puede rellenar la Snack Box (véase la página 19) con exquisiteces muy especiales: productos hechos con grano de uva. A diferencia de la mayoría de las regiones vinícolas, aquí los granos no se tiran después del prensado, sino que se utilizan para elaborar aceite, pan, cruasanes y barritas. No solo saben bien, sino que, gracias a los antioxidantes de alta calidad, también son saludables.

El pan de grano de uva de la familia Mathieu ya ha ganado una medalla de oro.

Especialidad del Valais: vistas

Marco Imwinkelried regenta el Horli Hitta en el Eggishorn siguiendo el lema «menos es más». A los huéspedes no les espera ningún lujo, pero sí un ambiente de refugio muy acogedor y deliciosas especialidades del Valais como fondue, rebanadas de pan con queso fundido o carne seca y una copa de Fendant. Por cierto, las impresionantes vistas panorámicas a los cuatromiles y al glaciar siempre están incluidas.

Con los **23 km** de longitud, el glaciar del Aletsch es la corriente de hielo más larga de los Alpes. Pesa 27 miles de millones de toneladas, lo mismo que 72,5 millones de aviones jumbo.

¿Lengenbachita o wallisita?

El valle Binntal es famoso por sus minerales. Más de una docena solo se han encontrado aquí. Llevan nombres de la región como lengenbachita o wallisita. En las excursiones, descubrirá por qué el valle Binntal es un paraíso para los amantes de las piedras: casi nadie vuelve a casa sin su hallazgo.

Wander Reise
Schweiz

GRAN RUTA DE SENDERISMO

Con «Wander Reise Schweiz» por la Gran Ruta de Suiza

Suiza no solo es bonita a través de la ventanilla del coche. Los visitantes que hacen el camino a pie descubren aún más diversidad cultural y paisajística. En un viaje de una o dos semanas de senderismo guiado a lo largo de la Gran Ruta de Suiza se puede recorrer y disfrutar del país: desde las altas montañas hasta las místicas gargantas. Entre tanto, se va en autobús postal descapotable de hotel a hotel, donde se culmina el día disfrutando de la gastronomía, el bienestar y la buena compañía.

aktivreisen-schweiz.com

UN DESVÍO QUE VALE *LA PENA*

El Cervino 4 en Zermatt es la montaña más fotografiada del mundo. Con el amanecer, cada día comienza un espectáculo de luces increíble. El lago Riffelsee, el Gornergrat o el centro del pueblo: es mejor que cada uno descubra su lugar más hermoso para fotografiarla.

5
montañas locales de la Gran Ruta

1

Uetliberg

Con 871 m, la montaña de Zúrich ofrece espectaculares vistas de la ciudad y los Alpes.

2

Säntis

Desde la cima de la montaña más alta de la Suiza Oriental puede ver seis países.

3

San Salvatore

San Salvatore y Monte Brè: Lugano tiene dos montañas con vistas impresionantes.

5

Pilatus

El Pilatus de 2132 m es una de las montañas con más vistas de la Suiza Central.

Zermatt-Lausanne: 178 km

«Les Baigneurs» de Niki de Saint Phalle es solo una de las numerosas esculturas del gran parque de la Fondation Gianadda.

En realidad, en 1976 Léonard Gianadda solo quería construir una casa...

…pero encontró aquí los restos del templo galo-romano más antiguo de Suiza. Ahora este lugar es el centro cultural de la Fondation Gianadda Martigny y presenta hallazgos arqueológicos, arte, conciertos y 50 coches clásicos.

Museo del vino de Aigle

En las nobles salas del castillo Aigle de Vaud hay casi 2000 años de historia de la viticultura por descubrir: de la uva a la copa.

Chaplin's World Corsier-sur-Vevey

La impresionante villa de la familia Chaplin es hoy un museo multimedia dedicado al famoso director y actor.

Museo Olímpico de Lausanne

El museo junto al lago Lemán es el mayor centro de información de los Juegos Olímpicos desde la Antigüedad hasta el presente.

El barrio industrial de Flon en Lausanne se ha convertido en un barrio de vanguardia muy vivo tanto de día como de noche.

«Me encanta el barrio de Flon. Esta antigua zona industrial es hoy un lugar de encuentro con agradables bares, restaurantes, galerías, cines y tiendas de moda.»

Stan Wawrinka
Tenista

Fête des Vignerons

La gran fiesta de la vendimia a orillas del lago Lemán solamente se celebra una vez cada veinte años. Durante un mes estival, la fiesta atrae diariamente a unos 20 000 espectadores al imponente estadio de la plaza del mercado de Vevey. Quien se pierda este acontecimiento tendrá que esperar hasta el año 2039.

Tramo de ensueño

Demasiado bonito para ser verdad

Viñedos de ensueño y pintorescos pueblo vinícolas, además del reluciente lago Lemán y los picos de los Alpes en el horizonte. Terraza a terraza, la región vinícola de Lavaux, Patrimonio de la Unesco desde 2007, ofrece paisajes maravillosos.

Ginebra-Neuchâtel: 190 km

CIUDAD, CAMPO, LAGO

Con una velocidad de **200 km/h,** el agua sale disparada 140 m hacia el cielo y hace que la fuente Jet d'Eau sea la más alta de Europa.

Geneva Watch Tour El tiempo pasa volando: esta ruta conduce por una docena de lugares de interés histórico, todos ellos estrechamente vinculados a la historia de la industria relojera de Ginebra. Y, por supuesto, queda tiempo para encontrar la joya de sus sueños en una de las cientos de relojerías.

Tramo de ensueño

Su lugar de trabajo es el paisaje del Jura **Eric Jeannod es una de las pocas personas que perpetúan la antigua tradición de construir y conservar muros de piedra natural. En el Parque del Jura de Vaud se puede admirar su trabajo en la Gran Ruta.**

¡A todo vapor!

Los celtas llamaban «Lem an», amplias aguas, al lago Lemán. Y con razón, ya que el Lac Léman ostenta dos récords: el mayor lago interior y el lago más caudaloso de la Europa Central. Quien quiera descubrir la grandiosidad

de estas aguas, puede montarse en uno de los ocho majestuosos barcos de vapor de la belle époque que circulan desde hace 130 años entre Francia y Suiza, y entre Ginebra y el Haut Lac. Y por ello también la Compagnie Générale de Navigation sur le Lac Léman (CGN) ostenta un récord: ninguna otra flota de vapores de ruedas de Europa puede transportar más pasajeros.

Tras la esencia del hada verde

Con ella, muchos ya han tenido las experiencias de su vida: «la fée verte», como se llama a la absenta, estuvo prohibida en Suiza desde 1910 hasta 2005 por motivos de salud pública. Sin embargo, la prohibición prácticamente a nadie le impidió seguir destilándola. En la ruta de la absenta en el Val de Travers de Neuchâtel puede experimentar con todos los sentidos la historia de esta mítica bebida, en sus orígenes, en destilerías como la de la familia Martin.

Un gran valle

Al ver por primera vez el valle cercado por paredes de roca de Creux du Van, en la frontera de los cantones de Neuchâtel y de Vaud, no saldrá de su asombro: paredes de roca verticales de 160 m de altura cercan la depresión de 4 km de largo y de más de 1 km de ancho. Con un poco de suerte y paciencia, también se pueden divisar gamuzas, cabras montesas y linces, que colonizan este entorno natural virgen.

Basilea-Neuchâtel: 158 km

Urban Art Basel

En Basilea el arte no solo se halla en el museo, también en la calle. Los eventos, exposiciones y talleres de la asociación «Urbane Kunst» son la prueba de que el arte urbano no tiene nada que ver con garabatos confusos y pintadas en las fachadas.

5

museos en la Gran Ruta

1

Technorama, Winterthur

El centro de ciencias de Suiza es un excitante museo para tocar y experimentar.

2

Hermann Hesse Museum, Montagnola

El museo está dedicado a los 43 años que el escritor pasó desde 1919 en el sur.

3

Sasso San Gottardo

Antaño, una fortaleza secreta; hoy, una exposición sobre la movilidad y la energía.

4

Maison Cailler, Broc

El mundo del chocolate de Cailler lleva a las tentaciones más dulces.

Monet ante el lago de nenúfares

Los nenúfares de Monet, 34 obras de Picasso y fascinantes exposiciones temporales: no es de extrañar que la Fondation Beyeler **5** *sea el museo de arte más visitado de Suiza, con 350 000 de personas que acuden cada año.*

Gran sensación en Basilea

En su mano, un cóctel y a sus pies, toda Basilea. Esta excitación solo puede experimentarse en el Bar Rouge, en lo más alto de la torre Messeturm de 105 m. Por cierto, ir al retrete aquí es una experiencia de vértigo.

Salto de placer

Si hace mucho calor en Basilea, los lugareños solo tienen que saltar al Rin y dejarse llevar. Siempre con una Wickelfisch, la bolsa impermeable diseñada por Tilo Ahmels.

Truite du Doubs

Como mejor sabe la especialidad de pescado del Jura es junto al río fronterizo homónimo. Por ejemplo, en el Auberge du Theusseret, en Goumois.

Una ermita con mucha vida

Según la leyenda, St-Ursanne fue fundada por el monje irlandés Ursicinus, quien se retiró a este apartado rincón de la Tierra como ermitaño. Aunque hoy viven aquí varios centenares de personas, la pequeña ciudad a orillas del río Doubs sigue siendo un lugar de tranquilidad y relax.

El clima en el Jura es duro: con una temperatura de **–41,8 °C**, el pueblo de La Brévine tiene el récord de frío de Suiza.

En el corazón de la industria relojera

La Chaux-de-Fonds, ciudad natal del arquitecto Le Corbusier, fue durante más de 100 años el centro Museo Internacional de la Relojería. Prueba de ello es el Museo Internacional de la Relojería con 2700 relojes y 700 relojes de pared.

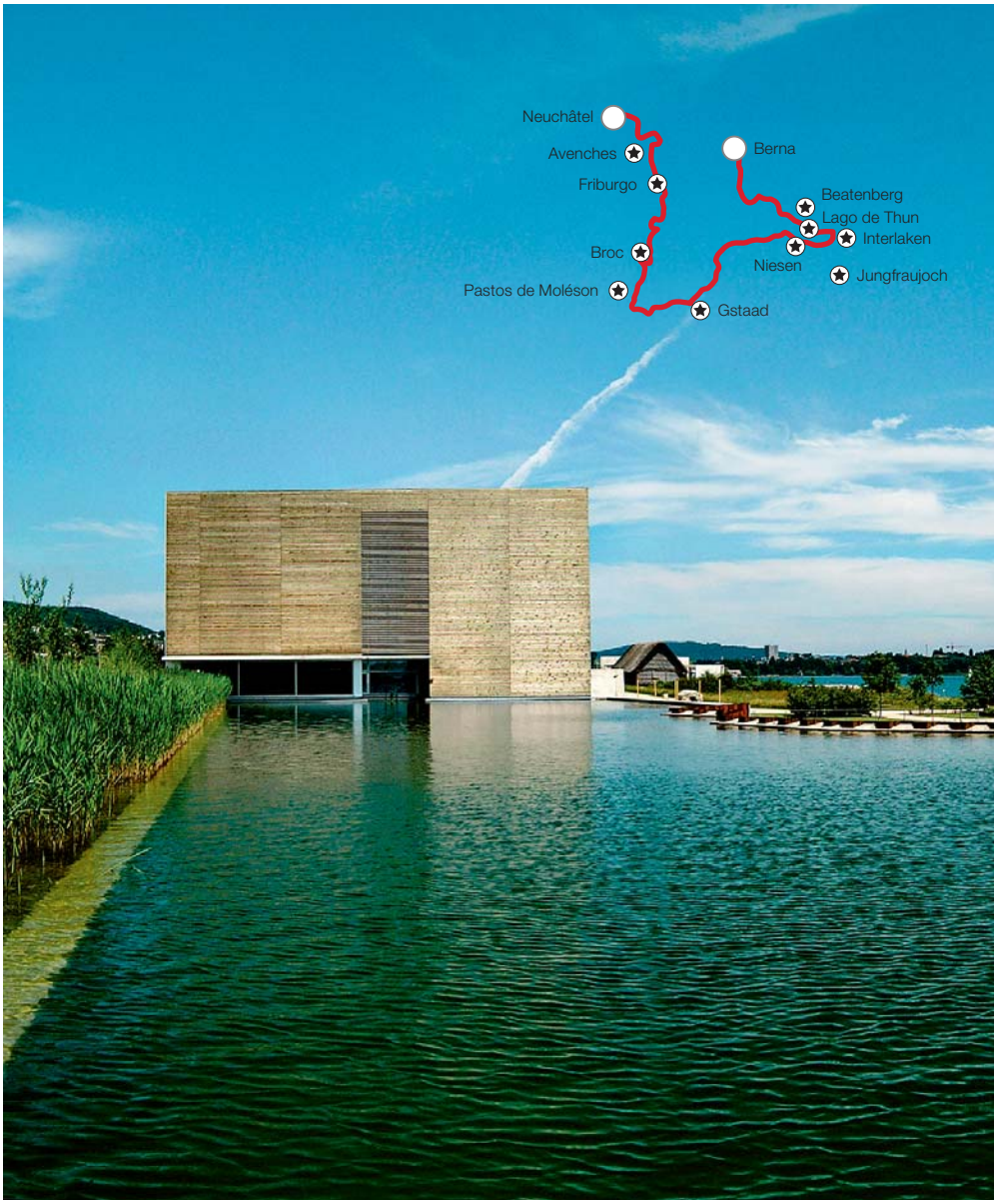
MySwitzerland.com/fotospots

#SWISS GRAND TOUR

En los Photo Spots descubrirá los miradores más bellos de la ruta. Comparta sus mejores fotos con nosotros y sus amigos:
#ENAMORADOSDESUIZA
#SwissGrandTour
#grandtourphotospot

GRAND TOUR
of Switzerland
Emmental
Alpstein
Monte San

Neuchâtel-Berna: 252 km



De visita en las casas sobre palafitos

En el lago de Neuchâtel se vive bien. Eso ya lo sabían los constructores de casas sobre palafitos. En el Laténium, el museo arqueológico más importante de Suiza, se puede visitar una de las colecciones más ricas y variadas de la época.

Cailler
MAISON CAILLER®
SWITZERLAND'S FAVOURITE
CHOCOLATE EXPERIENCE

El hogar del chocolate

En la fábrica de chocolate suiza Cailler de Broc, en la pintoresca región de Gruyère, uno se sumerge con todos los sentidos en un universo dulce. Un recorrido interactivo revela los secretos que rodean a la tradición de 200 años de la marca de chocolate más antigua que todavía existe de Suiza. Es imprescindible reservar una visita al taller de Maison Cailler, donde los visitantes podrán crear su propio sueño de chocolate siguiendo las instrucciones de un chocolatero.

¡Ave, Aventicum!

Hace 2000 años, Aventicum era la capital helvética del Imperio Romano. Esta ciudad se llama hoy en día Avenches y muestra los vestigios de aquella época de manera pintoresca y majestuosa, como el famoso anfiteatro con capacidad para unas 16 000 personas.

Propulsión: aguas residuales

En Friburgo, para ir de la parte alta a la baja y viceversa, desde 1899 puede tomar el «Funi». El funicular es el último con lastre de agua de Suiza. Es decir, sin motor; las aguas residuales de la parte alta de la ciudad impulsan el funicular.

Gruyère en Gruyères

En Gruyères no solo disfrutará del delicioso queso alpino de la familia Murith en su establecimiento BnB. En los pastos de Moléson, también puede ver por encima del hombro a Jacques –el padre– elaborando el queso. Después, hay pan recién hecho y Gruyère d'Alpage DOP.

En la escalera al lado del funicular Niesenbahn– con ***11.674 peldaños,*** la más larga del mundo– cada año se celebra una competición para subir las escaleras.

Sencillez lujosa

En la ciudad del Oberland bernés de Gstaad se pueden encontrar elegantes boutiques justo al lado de tradicionales cabañas alpinas. Muchas estrellas internacionales tienen aquí una propiedad y disfrutan de una naturaleza absolutamente intacta y también de la discreción de sus habitantes.

Tramo de ensueño

Hacia el desfile de cimas

No se puede descubrir el famoso paisaje montañoso del Oberland bernés de una manera más imponente: desde Unterseen a lo largo del lago de Thun con vistas al Niesen en dirección a Oberhofen, donde un magnífico baño en la playa promete una bienvenida muy refrescante.

Dragones y monjes

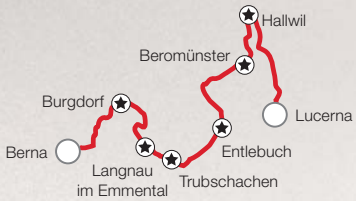
Las legendarias Cuevas de San Beato por encima del lago de Thun son un punto de partida ideal para hacer excursiones por la región de Interlaken. Se cuenta que hace 1900 años, un aterrador dragón vivía en el inmenso universo de grutas, hasta que el monje irlandés, Beato, lo expulsó.

Top of Europe

Con 3454 m s.n.m., el Jungfraujoch es la estación de tren más alta de Europa. No obstante, la región tiene mucho más que ofrecer: los guías locales de los «Free Walking Tours» de Interlaken recorren lugares interesantes y cuentan sus historias.

Oberland bernés, Seestrasse
Bellezas naturales hasta donde alcanza la vista.

Berna-Lucerna: 181 km



« Desde 1978, todos los días doy cuerda al reloj de la torre Zytglogge de Berna. En realidad, no puedo imaginar un lugar de trabajo más hermoso. »

Markus Marti
Encargado del Zytglogge

El mejor helado de Berna **Italia está junto al Aar. Eso mismo se podría pensar al probar las sorprendentes creaciones elaboradas a diario de la Gelateria di Berna: salvia y frambuesa, pimienta y pomelo, jengibre y frambuesa, el queso fior di latte y lavanda o caramelo y flor de sal.**

El salvaje oeste de Lucerna Paisajes pantanosos vírgenes, escarpados campos de lapiaces e idílicos prados alpinos junto a salvajes arroyos de montaña convierten la UNESCO Biosfera Entlebuch en un atractivo destino tanto de aventura como de relax.

Experiencia para disfrutar

En medio del idílico Emmental, se encuentra el delicioso universo de Kambly, donde se puede descubrir el arte de la elaboración de galletas y se pueden probar más de 100 tipos. ¡Que se lo pase bien y buen provecho!

De visita en el castillo

Si el puente levadizo está abajo significa «Bienvenido al castillo de Hallwyl». El hogar de la familia de Hallwyl es uno de los castillos rodeados de agua más importantes de Suiza. En un recorrido con audioguía a través de las magníficas estancias, determinados miembros de la familia narran ocho siglos de historias.

Dejar huella en Beromünster

Donde durante la Segunda Guerra Mundial se transmitían en onda media noticias independientes a Europa, hoy se halla el KKLB (Kunst und Kultur im Landessender Beromünster / Centro de arte y cultura en el Landessender Beromünster). Los viajeros de la Gran Ruta pueden dejar su huella, haciendo una colorida obra de arte con el coche allí expuesto.

Berna-Lucerna: 181 km

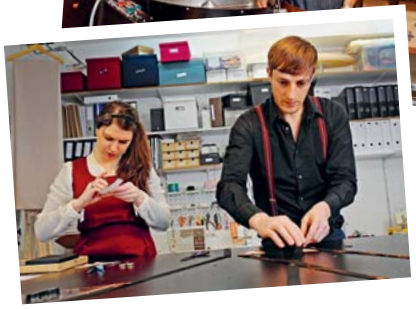
TENDENCIAS, COMPRAS Y CULTURA

Cuando las tiendas cierran en el barrio Bruchquartier de Lucerna, de miércoles a domingo en el bar La Madeleine empieza lo bueno. Aquí la gente se reúne para tomar una copa, ver un concierto o asistir a una lectura.

De mercado de ganado a barrio de moda

¿Terneros, vacas y ovejas entre edificios residenciales y comerciales? Hasta 1971, no era algo insólito en el barrio Bruchquartier 5 de Lucerna. Durante casi 60 años se celebraba cada semana el mercado de ganado del cantón. Hoy no queda nada. Al contrario: de la pequeña torrefacción de los hermanos Hässig se desprende un delicioso aroma a café, el CrazyCupCake Café decorado con mucho gusto atrae con coloridos pasteles y los artesanos locales, como el Atelier Treger, incitan a los visitantes a un auténtico frenesí de compras. Relájese en uno de los espacios culturales de moda, en cuyos escenarios se suelen representar comedias y se organizan conciertos.

Ya entonces era un lugar lleno de vida: el barrio Bruchquartier en los años 50.



Aportan nueva vida al barrio Bruchquartier: la mezcla perfecta de expreso de Marc y Kurt Hässig y los originales tirantes de Anna de Weerdts del Atelier Treger.

5

barrios de moda de la Gran Ruta

1

Sulzerareal

Diseñadores, empresarios y residentes han revitalizado las naves industriales de Winterthur.

2

Quartier des Bains

La antigua zona de baños de Ginebra es ahora toda una referencia artística y cultural.

3

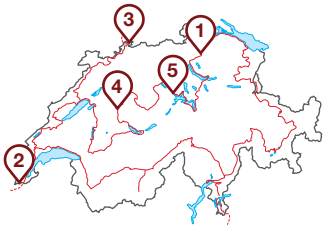
Kleinbasel

El distrito de la gente sencilla es hoy un barrio de moda lleno de cafeterías, bares y vida.

4

Lorraine

Antaño, un barrio obrero de Berna; hoy, totalmente de moda, con cafeterías, tiendas, cultura y grafitis.



Lucerna-Zúrich: 136 km

A navegar en el lago de Lucerna

Ceder el timón a otro durante 20 minutos, respirar aire puro, disfrutar de un impresionante paisaje y aun así avanzar: el ferri para coches de Gersau a Beckenried es un atractivo de la Gran Ruta.

Montada a mano: la auténtica navaja suiza

Millones de personas en el mundo llevan una en el bolsillo. En el centro de visitantes del Swiss Knife Valley en Brunnen, aprenderá todo acerca de la navaja e incluso podrá montar una usted mismo.

Celebridad negra

Desde hace más de 1000 años, llegan peregrinos al monasterio benedictino de Einsiedeln. Hoy en día, también llegan muchos interesados en la cultura para admirar en el santuario a la virgen negra del siglo XV.

Un museo donde abunda y brota la naturaleza

El Museo del Árbol de Enzo Enea instaura el árbol como objeto capaz de crear espacio y muestra su debido respeto por su estética y función. En Rapperswil-Jona se pueden admirar más de 3000 arbustos del paisajista y coleccionista de árboles suizo.

Zúrich, ciudad repleta de agua

Seis zonas de baño en el lago y cinco en el río en la zona urbana muestran la estrecha conexión que comparte Zúrich con el agua. Pero no solo ofrece diversión en el agua, en verano también sobre el agua: el lago es ideal para practicar vela, paddle surf o ir en patín. Y si tiene sed, beba de una de las 1200 fuentes o una botella de Lokales Wasser 37, el agua mineral del manantial natural de la zona del Uetliberg.

Saciar la sed con un buen propósito: el beneficio de Lokales Wasser 37 se destina a proyectos de desarrollo.

Hitos suizos sostenibles

1947
circula por Zermatt el primer vehículo eléctrico homologado, en la actualidad hay unos 500.

1985
se celebra el primer Tour de Sol con vehículos solares de Romanshorn a Ginebra.

1994
Nicolas Hayek presenta el Swatch-Mobil sostenible con propulsión eléctrica.

2007
Louis Palmer es el primero en dar la vuelta al mundo con un coche solar.

2016
el coche de carreras eléctrico «grimsel» de ETH Zürich y de la Escuela Superior de Lucerna acelera de 0 a 100 km/h en 1,513 segundos: ¡un récord mundial!

2017
la Gran Ruta es también accesible para vehículos eléctricos.

Totalmente electrizante: la E-Grand Tour

El susurro de los árboles, el murmullo de las aguas del arroyo de montaña y el canto de los pájaros: sin ruido de motores. Si viaja en vehículo eléctrico, podrá disfrutar aún más la belleza de la Gran Ruta. Quien vaya de excursión en un vehículo con tracción eléctrica podrá admirar aún más la belleza de la Gran Ruta. Una densa red con más de 300 estaciones de carga permite que toda la ruta tenga corriente y garantiza una conducción placentera, cómoda y sostenible a lo largo de más de 1600 kilómetros. Las estaciones de carga y de carga rápida se encuentran en hoteles y restaurantes, pero también cerca de las atracciones turísticas. Así, la Gran Ruta es la primera ruta turística oficial del mundo completamente transitable en vehículo eléctrico.

Las numerosas estaciones de carga a lo largo del recorrido aseguran que siempre haya suficiente disponibilidad de energía.

En muchos lugares, se puede combinar la carga de la batería con visitas a un lugar de interés.

La información más reciente sobre la E-Grand Tour en **MySwitzerland.com/e-grandtour**

EL VIAJE POR CARRETERA VIRTUAL

Explore todas las etapas de la Gran Ruta de Suiza interactiva y disfrute de la experiencia de conducción desde el sofá. Con la Gran Ruta en la web, su ilusión real por recorrer la ruta será aún mayor.
grandtour.MySwitzerland.com

LA GRAN RUTA DE LA A A LA Z

Prepárese bien para la Gran Ruta de Suiza. Puede encontrar toda la información importante de la A de «alquiler de coches» a la Z de «zonas de aduanas».
MySwitzerland.com/grandtourfacts

MAPAS DIGITALES

La herramienta cartográfica Geotrails pone en línea el trayecto de la Gran Ruta, cuyos tramos se pueden ampliar para examinarlos en detalle. Para viajar le recomendamos descargar los datos GPX e instalarlos en la tableta, el smartphone o el sistema de navegación.
MySwitzerland.com/grandtourmap

EMOCIONANTES HISTORIAS SOBRE LA RUTA

#SwissGrandTour
#ENAMORADOSDE**SUIZA**
#grandtourphotospot
Manténgase al día con nuestro equipo y descubra en las redes sociales las imágenes, vídeos e historias más sorprendentes de los visitantes de Suiza y comparta sus experiencias con la comunidad.
facebook.com/MySwitzerland
instagram.com/MySwitzerland
twitter.com/MySwitzerland
Inlovewithswitzerland.com

Editor

Asociación Grand Tour of Switzerland
A/A Suiza Turismo
Tödistrasse 7
8027 Zúrich
Suiza

Suiza Turismo.

Suiza Turismo
Tödistrasse 7
8027 Zúrich
Suiza

Redacción
Franziska Amstutz

Concepto, realización
Festland AG, San Galo/Zúrich
Suiza Turismo, Zúrich

Índice de fotografías
Portada, Mattias Nutt *Pág. 6, Págs. 10/11, Pág. 24, Pág. 55:* Ivo Scholz *Pág. 2, Pág. 27:* Nico Schärer *Págs. 4/5,:* André Meier *Pág. 8:* Betty Fleck *Pág. 9:* LAUSCHSICHT *Pág. 12:* Salvatore Vinci *Pág. 15:* Jürgen Pollak *Pág. 20:* Markus Bühler-Rasom *Pág. 27:* Lorenzo Riva *Págs. 28/29:* Robert Bösch *Pág. 32:* Olivier Miche *Pág. 35:* Oliver Sloss *Pág. 46:* Steffen Böttcher *Pág. 48:* Paul Pacitti *Demás fotografías:* por deferencia de los socios

Impreso en Suiza por
Swissprinters AG, Zofingen

Tirada
220.000 ejemplares
Marzo de 2019

printed in switzerland

MIX
Paper from responsible sources
FSC® C021036
www.fsc.org

Socios regionales

Aargau

Basel Culture Unlimited.

MADE IN BERN

FRIBOURG REGION

GENEVA ALIVE

graubünden Switzerland's No.1 holiday destination.

JURA TROIS-LACS DREI-SEEN-LAND

LUZERN THE CITY. THE LAKE. THE MOUNTAINS.

ostschweiz.ch

TICINO small moments a great experience

VAUD Lake Geneva Region

Valais ENGRAVED ON MY HEART.

Zürich, Switzerland.

Socios oficiales

mazda

HARLEY-DAVIDSON

Europcar

Hertz We're here to get you there.

Hallwag Kümmerly+Frey

DECIDIR LA DURACIÓN DEL VIAJE

Para la ruta principal, se precisan siete días conduciendo cinco horas al día. Se recomienda reservar más días para planificar algún desvío y visitas turísticas.

MySwitzerland.com, Webcode: A218696

DÉJESE ASESORAR Y RESERVE

Con nuestros conocimientos de Suiza, su Gran Ruta será una experiencia única. Nuestro consejo: pregunte por las ofertas especiales y paquetes en:

00800 100 200 30

(gratuito*)

LLEGAR CON TODA COMODIDAD

Sugerencias e información sobre el modo de viajar a Suiza. En avión, en tren o en coche, Suiza está muy bien conectada internacionalmente.

MySwitzerland.com, Webcode: A25321

ENCONTRAR ALOJAMIENTO

¿Pernoctar en un hotel lifestyle, un palacio wellness o dormir sobre paja? Las posibilidades de alojamiento en Suiza son muchas y variadas. También con reserva rápida.

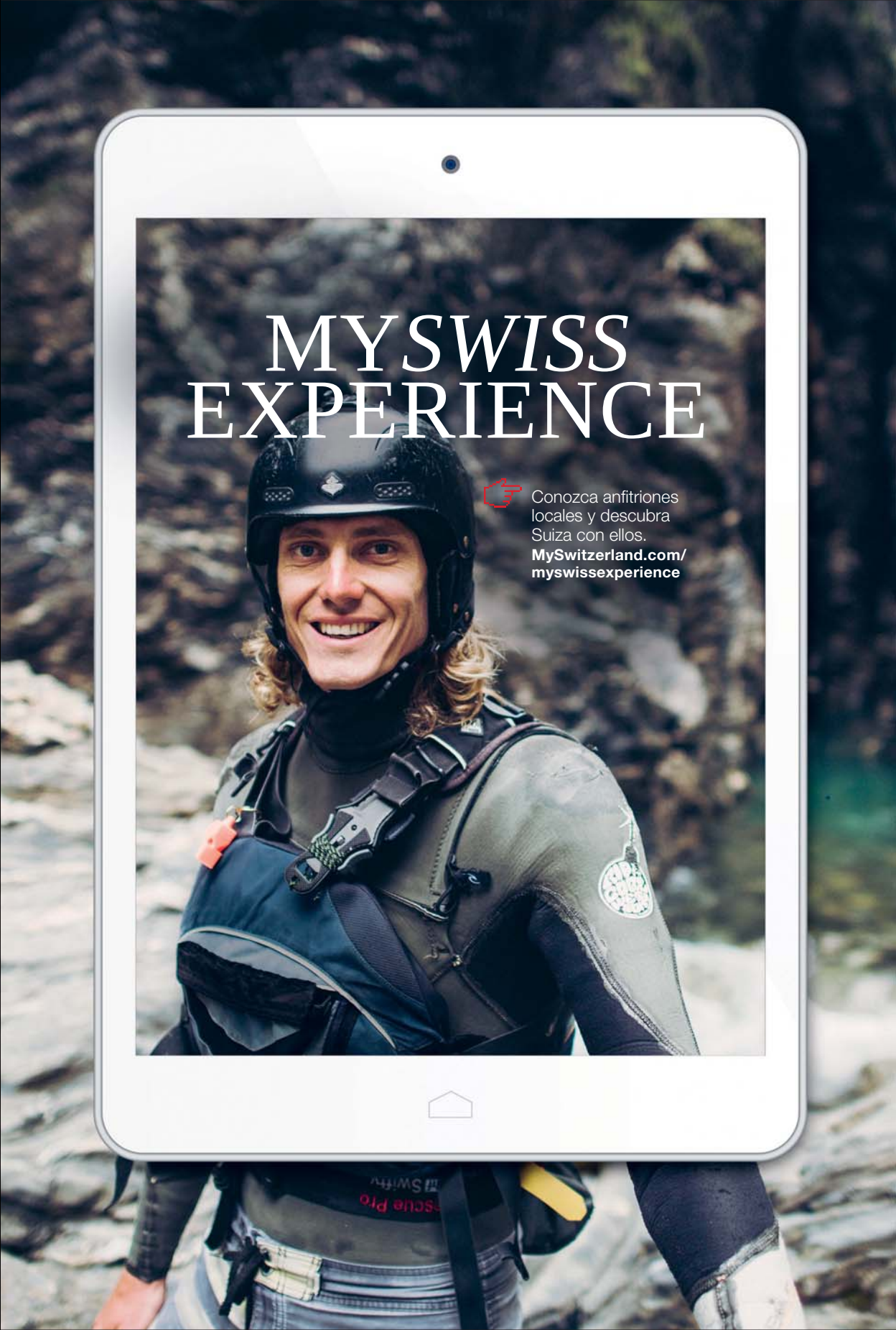
MySwitzerland.com, Webcode: A72940

GUIA MICHELIN

Con el mapa de carreteras y la nueva guía verde de la Gran Ruta creada por Michelin, no se perderá ningún atractivo ni restaurante de la ruta.

Disponible en librerías.

*Se pueden aplicar cargos locales


MY*SWISS*
EXPERIENCE
Conozca anfitriones locales y descubra Suiza con ellos.
MySwitzerland.com/myswissexperience

MÁS DE 995 RAZONES POR LAS QUE DESCUBRIR SUIZA EN LA GRAN RUTA:

Emoción máxima y curvas: 5 puertos alpinos que superan los 2000 m de altitud
Gran cantidad de agua: 22 lagos que superan los 0,5 km²
Sociedad multicultural: 4 idiomas nacionales, numerosos dialectos
Señalización perfecta: 650 señales oficiales de la Gran Ruta
Primer viaje por carretera electrificado: más de 300 estaciones de carga para vehículos eléctricos
Atractivos turísticos distinguidos: 12 Patrimonios mundiales de la UNESCO y 2 biosferas

1. Abadía de San Galo
2. Zona tectónica suiza de Sardona
3. Convento benedictino de San Juan en Müstair
4. UNESCO Biosfera Engiadina Val Müstair
5. Ferrocarril Rético Albula / Bernina
6. Los tres castillos de Bellinzona
7. Monte San Giorgio
8. Alpes suizos Jungfrau-Aletsch
9. Obra arquitectónica de Le Corbusier
10. Lavaux, terrazas de viñedos
11. Palafitos prehistóricos: Museo Laténium
12. Paisaje urbano e industria relojera en La Chaux-de-Fonds / Le Locle
13. Casco antiguo de Berna
14. UNESCO Biosfera Entlebuch

La Gran Ruta de Suiza es una recomendación de rutas por la red de carreteras suiza existente. Se considera que circula por la ruta bajo su responsabilidad. Suiza Turismo y la asociación Grand Tour of Switzerland no se responsabilizan de ningún cambio estructural, desvíos, señalizaciones, eventos especiales ni de las normas de seguridad de la ruta.

ALEMANIA
AUSTRIA
LIECHTENSTEIN
ITALIA
Schaffhausen
Bodensee
Rhein
Thur
Töss
Frauenfeld
WINTERTHUR
ST.GALLEN
ZÜRICH
Herisau
Appenzell
Säntis 2502
Zürichsee
Reuss
Zug
2306 Churfirsten
Vaduz
Walensee
Linth
1899 Grosser Mythen
Weggis 1798 Rigi
Schwyz
Stoos
Glarus
Glärnisch 2914
Braunwald
Bad Ragaz
Pizol 2844
Vierwald-stättersee
Stans
1898 Stanserhorn
Altdorf
Linthal
Landquart
Chur
Flims
2834 Weissfluh
Davos
Piz Buin 3312
Engelberg
Titlis 3238
Tödi 3614
Arosa
Lenzerheide-Lai
2383 Flüelapass
Scuol
Inn
Nationalpark
Disentis/Mustér
Vorderrhein
3003 Sustenhorn
2998 Piz Beverin
3294 Piz Kesch
Müstair
2431 Furkapass
Andermatt
2108 Gotthardpass
Hinterrhein
2284 Julierpass
3056 Piz Nair
St.Moritz
3402 Rheinwaldhorn
2065 San-Bernardino-Pass
2973 Diavolezza
4049 Piz Bernina
3272 Basodino
Verzasca
Maggia
Ticino
Locarno
Bellinzona
LUGANO
Lago di Lugano
1701 Monte Generoso
1097 Monte S. Giorgio
Lago Maggiore
0 20 40 80 km
0 10 20 40 miles
Grand Tour
La Gran Ruta está señalizada en el sentido de las agujas del reloj
Puertos alpinos de la Gran Ruta
Hallwag Kümmerly+Frey
www.swisstravelcenter.ch

THE BRAND-NEW MAZDA3
SEDUCTIVE POWER IN PERFECT PROPORTION.

Powered by our passion, we have created a vehicle that heralds a new generation and ensures maximum driving pleasure. You can look forward to design that turns heads even at a standstill, engineering which stimulates emotions and an interior which creates harmony and connection.

Come along and take your seat. You can test drive the brand-new Mazda3 at your local Mazda dealer: mazda.ch

DRIVE TOGETHER

mazda